

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 110 (1992)
Heft: 41

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Zum Titelbild

Kompakt

Möchten Sie unsere Kompakt-Kombinationen kennenlernen? Erhältlich sind sie in den Ausführungen Email/ZM oder EKB/ZM. Haben Sie Interesse?

Wir sind gerne bereit, mit Ihnen die Qualitäts-Merkmale persönlich zu erörtern.

TMH THOMAS HAGENBUCHER

Technischer Grosshandel

Postfach

8126 Zumikon

Telefon 01-301 17 92; Telefax 01-302 12 08



Inhalt

Zeitfragen	Ethik in der Technik <i>H. Müller, Wettingen</i>	759
Baumanagement	Praktische Erfahrungen mit der Elementmethode <i>F. Trefzer, Zürich</i>	762
	Kostengrobschätzung bei Hochbauten <i>H. Joss, Dällikon</i>	763
Erdwissenschaften	Erdbeben in der Niederrheinischen Bucht <i>B. Rast, Zürich, S. Tinic, Baden, E. Walter, Schaan</i>	765
Wettbewerbe	Wohnüberbauung Eichrain, Zürich-Seebach (E). Erweiterung Restaurant «Stadtkeller», Aarau (A). Kongresshotel «Park Hyatt Zürich» (A). Dorfzentrum Oberkirch LU (A). Gemeindezentrum Sufers GR (E). Wohnüberbauung «Chemleten», Hünenberg ZG (E)	770
Aktuell	Infrarot-Optiken mit Diamantfilm. Geographisches Informationssystem für den Kanton Zürich. Bau der neuen Basler Wettsteinbrücke auf Hochtouren. Roboter hilft auf dem Bau. Ganz kurz: Notizen zu Namen	773
SIA-Mitteilungen	Séminaire «Nouvelles formes d'offres pour les architectes et les ingénieurs»	774
	Fachgruppen. FMB: Bauprojekttafel	774
	Sektionen. Bern: Vortragsreihe «Stadtentwicklung». Tessin: «Rivista Tecnica» zum Sonderpreis	774
B-Seiten	Laufende Wettbewerbe und Ausstellungen. Veranstaltungen. Aus Technik und Wirtschaft.	B 149-152
Impressum	am Schluss des Heftes	

Ingénieurs et architectes suisses

Numéro 21/92	Rédaction: rue de Bassenges 4, 1024 Ecublens, tél. 021/693 20 98	
Transports	Ouchy-Vennes <i>Y. Delacrétaz et Ph. Gasser, Lausanne</i>	402
Génie civil	Fondations superficielles, arbres et sols argileux <i>A. Fontana, Carouge</i>	408

Die Schweizer Hochschul-Ingenieure und -Architekten

lückenlos!

Die Schweizer Hochschul-Ingenieure und -Architekten zählen zu den Top-Entscheidern in der gesamten Bauwirtschaft, in den Planungsbüros und -ämtern und in der Industrie.

Mit «Schweizer Ingenieur und Architekt» in der deutschen und «Ingénieurs et architectes suisses» in der Westschweiz sprechen Sie diese Elite lückenlos an!

46 deutsche und 24 französische Ausgaben sowie ein vielfältiger Themenplan erlauben eine gezielte Platzierung Ihrer Anzeige im optimalen Umfeld.

Wir beraten Sie gerne!



Die offiziellen Fachzeitschriften des Schweizerischen Ingenieur- und Architektenvereins SIA, der Gesellschaft ehemaliger Studierender der ETH/GEP und des Schweizerischen Verbandes Beratender Ingenieure ASIC.

IVA

IVA AG für internationale Werbung

Mühlebachstrasse 43
8032 Zürich
Telefon 01/251 24 50
Telefax 01/251 27 41

Rue Pré-du-Marché 23
1004 Lausanne
Téléphone 021/37 72 72
Téléfax 021/37 02 80

Styrodur®

der Dämmstoff für begrünte Flachdächer

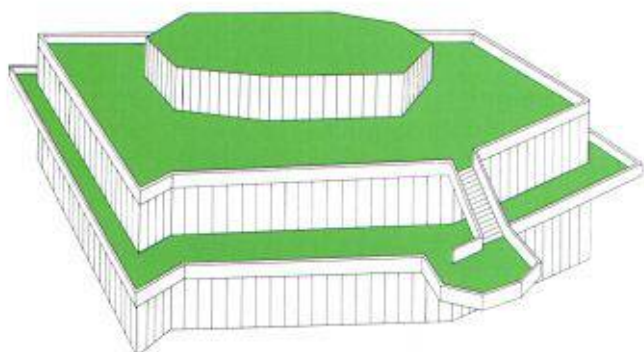


Styrodur ist der ideale Wärmedämmstoff für begrünte und bepflanzte Flachdächer.

Das druckfeste Styrodur nimmt kaum Wasser auf, ist alterungsbeständig und bietet deshalb einen dauerhaften Wärmeschutz. Diese besonderen Eigenschaften ermöglichen das Umkehrdachverfahren (UK-Dach). Styrodur wird über der Dachabdichtung verlegt. So wird sie vor mechanischen Einwirkungen

und starken thermischen Beanspruchungen geschützt.

Styrodur bringt ein Stück Natur auf's Dach. Begrünte Dachflächen verbessern das Wohnklima in Gebäuden und das Mikroklima in bebauter Umgebung. Darum ist Styrodur auch der ideale Wärmedämmstoff für begrünte Flachdächer – zur Sicherheit des Verarbeiters und zum Nutzen von Gebäuden.



Styrodur®

von BASF.

Grün und gut.

Alleinvertrieb für die Schweiz:

Alporit Dämmstoffe
Kork AG, 5623 Boswil
Telefon 057/ 47 11 44
Telefax 057/ 46 18 82

BASF (Schweiz) AG
8820 Wädenswil

BASF

SCHICHTEX DÄMMSYSTEME

INNOVATION Exposition



Bau + Industriebedarf AG

4104 Oberwil, Tel. 061 401 40 30, Fax 061 401 29 23

C A D

ARBEITSPLÄTZE BESONDERER ART



leuwico die Nr.1 in Europa

Die perfekte Ergonomie – beim Sitzen und Stehen.
Das modulare Möbelprogramm – beliebig ausbaubar.

JOMA

Zeichentechnik und Büromöbelsysteme

JOMA-Trading AG, Weiernstrasse 22, CH-8355 Aadorf
Tel. 052/61 41 11, Fax 052/61 20 51

SIA

Ausführliche Unterlagen erhalten Sie über Telefon
052 61 41 11 oder durch Einsenden des Insetates.

Berührungslose Messtechnik bis 1/100 000 Objektgrösse

Vom Foto zu 3D-Daten

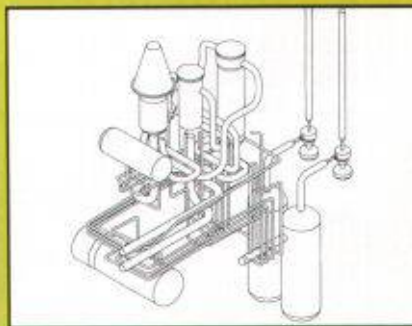
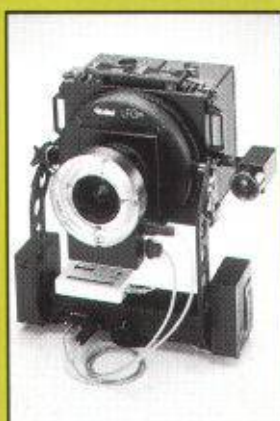
Sind Sie Ingenieur, Konstrukteur, Projektleiter?

Suchen Sie eine **flexible** und **zuverlässige Methode**
Ihre Anlagen, Apparate, Werkstücke, Fahrzeuge **schnell**,
präzise und **berührungslos dreidimensional** zu
messen?

Unsere Lösung: **PHOTOGRAMMETRIE**

Anstatt die Objekte zeitraubend und sehr umständlich
vor Ort zu messen, werden die interessierenden Masse
dem Bild entnommen (Bildmessung).

Mit Hilfe der Photogrammetrie lösen Sie mühelos
und wirtschaftlich Ihre Messprobleme, gleich was für ein
Objekt Sie erfassen oder prüfen müssen.



Firma TR

Kontaktperson

Adresse

PLZ/Ort

Telefon

Branche

Ja, wir sind interessiert. Senden Sie uns Unterlagen.

Einsenden an:

Stadlin + Fuchser AG, Langnaustr. 16, CH-3532 Zäziwil/BE

Sind Sie interessiert, die erstaunlichen Möglichkeiten der
modernen Photogrammetrie kennen zu lernen?
Dann senden Sie uns den nebenstehenden Coupon ein.

STADLIN + FUCHSER AG

PHOTOGRAMMETRIE VERMESSUNG CAD

CH-6300 Zug, Hofstrasse 1a

Tel. 042 / 22 22 14, Fax 042 / 21 24 75

CH-3532 Zäziwil/BE, Langnaustrasse 16

Tel. 031 / 711 31 51, Fax 031 / 711 17 42

Vertreter CH/A/FL

Rollei
fototechnic

Industrie-Messsysteme

**10 Jahre
CAD-Erfahrung,
die Garantie für
praxisbezogene
Anwendung**

**zum
Beispiel**

FLASH

**Das Statikprogramm
der Extraklasse**

**jetzt auch auf PC
mit interaktiver Grafik**

Verlangen Sie Unterlagen oder
einen Demoterminal

**10 Jahre
RZW**

Rechenzentrum Dr. Walder + Partner AG
Tannackerstrasse 2, CH-3073 Gümligen
Tel. 031 / 951 21 24, Fax 031 / 951 81 06

Richtschnur unseres

Handelns ist seit Jahrzehnten

die Werterhaltung



alter und neuer Bauwerke.

Zum Nutzen der Bauherren,

Planer und nicht zuletzt

der Verarbeiter. Das gibt

Sicherheit.

Sto AG
Südstrasse 14
8172 Niederglatt
Telefon 01/850 37 65
Fax 01/850 33 20

Sto SA
Ch. des Dailles 14
1053 Cugy/VD
Téléphone 021/732 13 36
Fax 021/732 13 50

Sto SA
Via Carmagnola
6517 Arbedo
Telefono 092/29 11 93
Fax 092/29 19 45

sto

Vorteilhafte*

Industrie-Böden

z.B.

EUBÖOLITH

die echten Steinholz- und
Hartsteinholz-Böden

dauerhaft
fugenlos
fusswarm
druckfest
rollfest

Besonders geeignet für Objekte
wie:

- Handwerkbetriebe
- Gewerberäume
- Fabrikationsräume
- Werkstätten (Holz, Metall, etc.)
- Industriehallen
- brandgefährdete Räume
- Elektronikräume
- explosionsgefährdete Räume
- u.a.

* vorteilhaft im **Preis**, wenn realistisch gerechnet wird.
vorteilhaft in der **Haltbarkeit**, wenn sie richtig verlegt werden.



Industrie-Böden
Unterlags-Böden
Bödenbeläge

Euböolithwerke AG

Tannwaldstrasse 62
4601 Olten
Telefon 062-26 33 33
Telefax 062-26 33 37

192

Wohnqualität dank Täferung hat
bleibenden Wert:
Die einmalige Ambiance von
Oeko-Lasur.



Für Oeko-Lasur werden vor allem einheimische Hölzer verarbeitet. Solche mit schöner Zeichnung und charaktervoller Struktur. Die neu entwickelte Oeko-Lasur ohne Biozide und Fungizide nimmt Rücksicht auf Natur und Umwelt.

Täfer sind die idealen Wand- und Deckenverkleidungen beim umweltgerechten Bauen und Wohnen. Ob nach aktuellem Trend oder im Stil Ihrer eigenen Persönlichkeit.

hiag

Hiag Täfer AG, CH-9490 St. Margrethen, Telefon 071 74 76 76, Telefax 071 716 990
Auch zu beziehen bei: W. Möller AG, Hobelwerk, CH-5644 Aum AG, Telefon 057 48 10 90

GUBER
NATURSTEINE

Dorfplatz Hergiswil NW
Reihenpflasterung
Brunnentreppe
in Kleinpflaster

Natürlich GUBERSTEIN!



Neue

AG STEINBRUCH  GUBER ALPNACH

ADMINISTRATION, 6055 ALPNACH, TEL. 041 96 28 28, FAX 041 96 13 45
BERATUNG UND VERKAUF, TEL. 041 68 12 33, FAX 041 68 25 77

MAUSCHE CREATIVE AGN LUZERN



Marcel Peterer
Wilstrasse 29
8600 Dübendorf
Telefon 01 821 19 77
Fax 01 821 16 71

**Schulung
Beratung
Verkauf
Energetische Nachweise**

Weniger Energie... Weniger Arbeit...

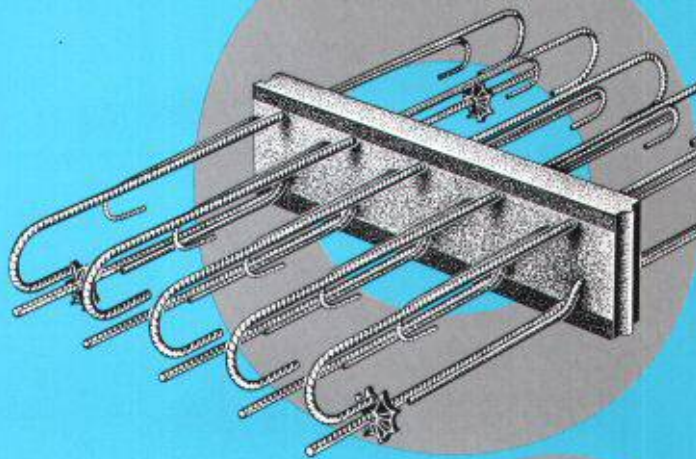


ENBI 380/1 Energie im Hochbau
ENBI 384/2 Wärmeleistungsbedarf von Gebäuden
mit Datentransfer ins ENBI 380/1
ENBI ARCH Einfachversion von ENBI 380/1 speziell
für den Architekten
ENBI 180 Bauphysik von Einzelbauteilen
ENBI 181 Schallschutz im Hochbau

Einsenden an Peterer Informatik · Wilstrasse 29 · 8600 Dübendorf
--- INFORMATION ---
☐ Ich will zusätzliche Informationen.
☐ Nehmen Sie mit mir Kontakt auf.

Name: _____

Adresse: _____



**DIESEN ABSCHNITT
KÖNNEN SICH INGENIEURE
SPAREN**

Denn allein mit der Abbildung sind sie bereits bestens im Bild: Hier geht es um die bestens bewährten Kragplattenanschlüsse, die sie verwenden seit es sie gibt. Und worauf sie sich immer wieder blind verlassen, kennen sie zwangsläufig auch mit Namen: Arbo, ganz klar. Ebenso klar und zwingend: Weil er Arbo-Elemente regelmässig bestellt, ist einem Ingenieur auch der Name und die Adresse des Herstellers geläufig: F. J. Aschwanden AG, Spezialprodukte für das Bauwesen, 3250 Lyss, Telefon 032 84 86 11, Fax 032 84 47 42.

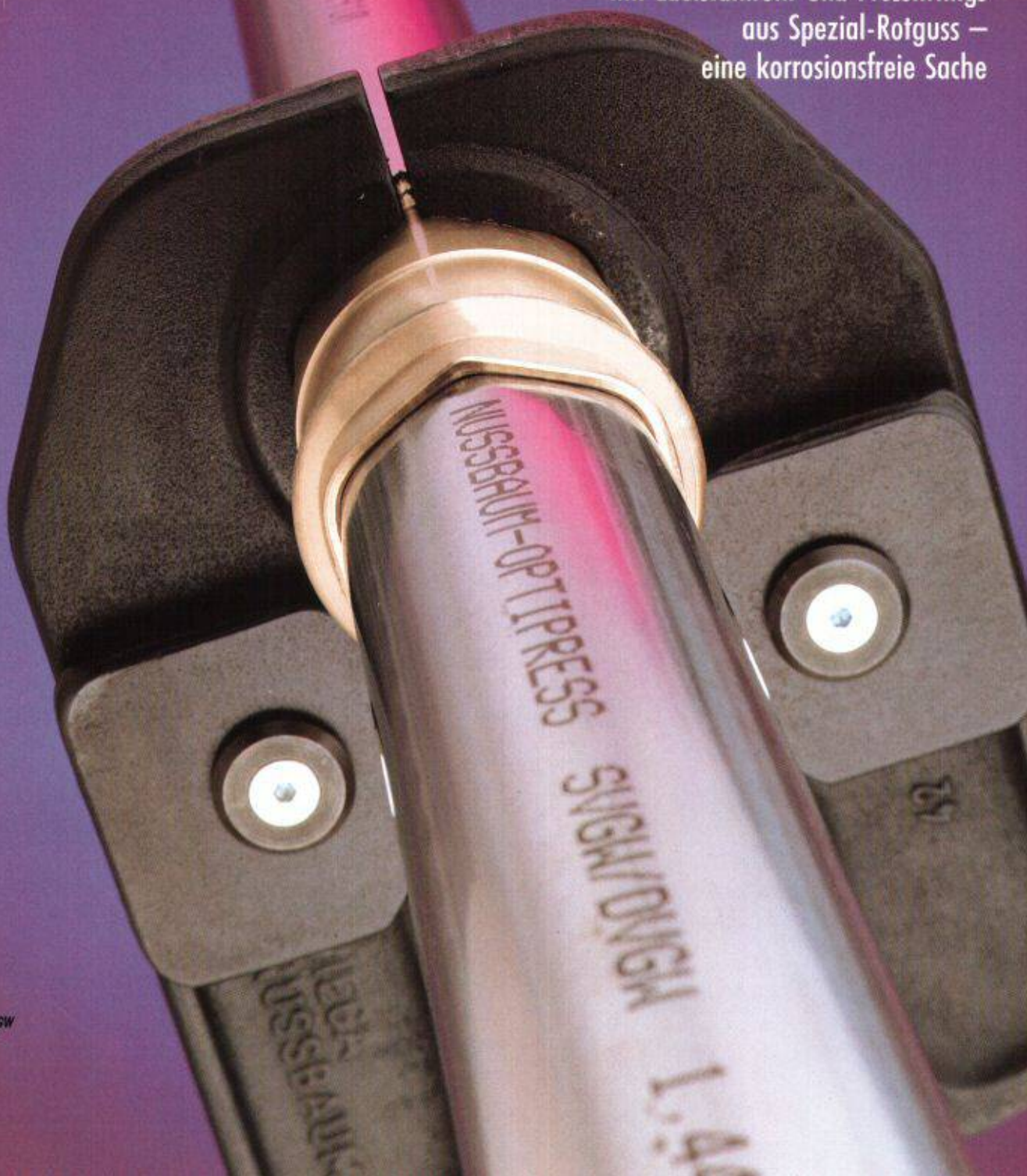


Aschwanden

NUSSBAUM_{RN}

Mit OPTIPRESS^{en} die Zukunft im Griff

OPTIPRESS, das Sanitär-Installationssystem
mit Edelstahlrohr und Pressfittings
aus Spezial-Rotguss –
eine korrosionsfreie Sache



OPTIPRESS – das komplette Programm

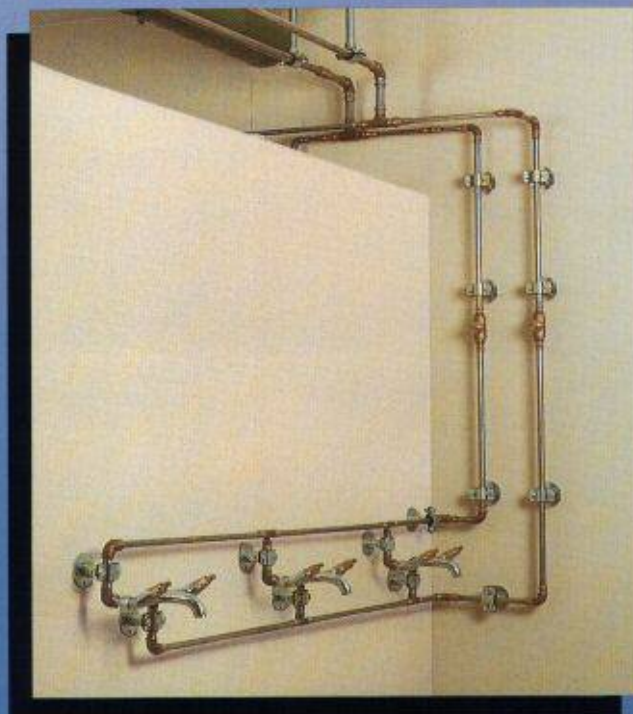
Edelstahlrohre

Fittings

Armaturen

**Lieferbar in den Dimensionen
15, 22, 28, 35 und 42 mm
(Grösse 54 mm
ab Januar 1993 lieferbar)**

- ▶ korrosionsfest und rostbeständig
- ▶ langzeitsicher und alterungsbeständig
- ▶ formstabil
- ▶ hygienisch
- ▶ schnelle und saubere Montage ohne Löt- und Schweissgeräte (brandverhütend)
- ▶ SVGW geprüft und zugelassen



NUSSBAUM_{RN}

R. NUSSBAUM AG
Metallgiesserei und
Armaturenfabrik

Martin-Disteli-Strasse 26
4601 OLTEN

Telefon 062 318 111
Telefax 062 262 585
Telex 981648 RNO

Verkaufsniederlassungen

8045 Zürich
4005 Basel
1000 Lausanne 7
3001 Bern

6010 Kriens
6512 Giubiasco
3902 Brig-Glis
9016 St. Gallen

RUTZ KAMINBAU

**Feuern Sie
Ihr Geld
nicht zum Kamin
hinaus.**



Rutz
Kaminbau

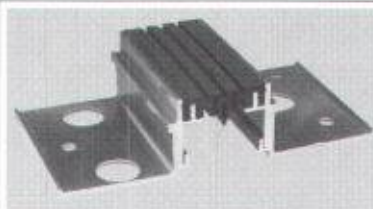
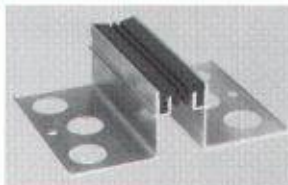
Wichtig für die neue Luftreinhalte-Verordnung: Rutz-Kamin-Systeme tragen zur Einhaltung der Normen bei.

Auch Kunststoff-Abgasleitungen

Rutz Kaminbau AG
Postfach, 8153 Rümlang, Telefon 01/817 13 11

TENSA-HAGO

Ein umfangreiches
Sortiment an
Dehnfugen für den
Hochbau.



Wasserdichte Boden-
und Wandprofile in
leichter und schwerer
Ausführung für
Bewegungsfugen im
Gebäude als perfekte
Lösung.

Senden Sie uns bitte Unterlagen
über Ihr Dehnfugenprogramm
TENSA-HAGO.

Firma: _____

Wir überbrücken und dichten
auch Ihre Probleme!

PROCEQ SA
Riesbachstrasse 57
CH-8034 Zürich

Telefon 01/383 78 00
Telefax 01/383 85 87

proceq

Der Fliessunterlagsboden mit System!

**PRE
SYN** Top-Floor

Presyn AG, F 034/45 63 66

ETH Eidgenössische
Technische Hochschule
Zürich

Nachdiplomstudium Bauingenieur- wesen (NDS)

mit individuellem Studienplan

für qualifizierte Absolventen der Bauingenieurwissenschaften beider ETHs. Eventuell in Kombination mit Teilzeittätigkeit als Assistent/wissenschaftlicher Mitarbeiter. Möglichkeit zur anschließenden Doktorpromotion. Der Studienplan kann individuell aus dem Lehrveranstaltungsangebot der folgenden Bereiche zusammengestellt werden:

- Konstruktiver Ingenieurbau
- Hydromechanik, Wasserbau
- Grund-, Fels- und Strassenbau
- Verkehrsingenieurwesen
- Bauplanung, Baubetrieb
- Materialwissenschaften, Mechanik

Studienbeginn: 20. April 1993 (Sommersemester) oder 26. Oktober 1993 (Wintersemester)

Dauer: Vollzeitstudium 1 Jahr, Teilzeitstudium möglich

Anmeldung: bis **30. November 1992** für Sommersemester 1993, bis 31. Mai 1993 für Wintersemester 1993/94, beim Zentrum für Weiterbildung der ETHZ, ETH-Zentrum, HG F67.5, 8092 Zürich, Tel. (01) 256 56 59

Stipendien: sind möglich. Gesuche sind zusammen mit der Anmeldung bei der obigen Adresse einzureichen.

Auskunft und Unterlagen: ETHZ, Abteilung für Bauingenieurwesen, NDS-Sekretariat, HIL E 24.1, 8093 Zürich-Hönggerberg, Tel. (01) 377 31 83 (Mo.-Do.)

Treppenlifte für jeden Anspruch

Für Überbauungen, öffentliche
Gebäude, Privat-Häuser etc.
Für Drinnen und im Freien, mit
und ohne Witterungsschutz.
Beförderung sitzend, stehend
oder im Rollstuhl. Auch nach-
träglich einbaubar.



rigert



Coupon

Rigert Maschinenbau AG
6405 Immensee
Tel. 041-81 53 81

Vertretungen in der
ganzen Schweiz

Senden Sie mir Ihre Dokumentation
über ☐ Innenanlage ☐ Aussenanlage

Name: _____

Strasse, Nr.: _____

PLZ/Ort: _____

Tel.: _____

SIA

What a deal!

Super-Eintauschofferte:

Wir tauschen

MicroStation™

gegen Ihr AutoCAD®, Version 9 oder höher für

nur Fr. 1'200.-

Haben Sie sich auch schon gefragt, warum die CAD-Software MicroStation™ immer populärer wird?

Bis 31. Dezember 1992 haben Sie Gelegenheit, die neueste Version von MicroStation™ zu einem sensationellen Preis kennenzulernen.

Listenpreis MicroStation™ 4.0
Eintauschofferte

Fr. 9900.-

Fr. 1200.-

Sie sparen Fr. 8700.-

- MicroStation 4.0 Software
- MicroStation Nexus
- Instruktionshandbuch "MicroStation for AutoCAD®-Users"

Sie erhalten von uns:

inklusive Handbücher (neueste Version)
ermöglicht MicroStation 4.0 unter MS/Windows 3.1, •dwg-Direktzugriff AutoCAD®, Animationsmodul "Fly through Producer"

Wir erwarten von Ihnen:

- Sie löschen eine Lizenz von AutoCAD® und senden uns das Original Handbuch und die "System One"-Diskette.

MicroStation™

versus AutoCAD®

Ein guter Tausch!

Wir informieren Sie gerne.

INTERGRAPH

Everywhere you look.

Intergraph (Schweiz) AG
Thurgauerstrasse 40
CH-8050 Zürich
Telefon 01/ 302 52 02
Telefax 01/ 301 39 58

Intergraph (Suisse) SA
Route de Renens 1
1020 Bussigny-près-Lausanne
Téléphone 021/ 701 27 71
Téléfax 021/ 701 36 03

Kompatibilität eingeschlossen.

Wachstum eingeschlossen.



Bauunternehmer Hüslers
kompatible
Original KABA® STAR und
Original KABA® NOVA.

Mit dem Wachstum
auch die Bedürfnisse
Sicherheitsbereich.

einer Firma wachsen
im Organisations- und
Darum ist es gut zu wissen,

dass man aus den Schliesssystemen KABA® 20 und KABA® STAR nicht einfach herauswächst. Sondern problemlos in das mechanisch-elektronische Schliesssystem KABA® NOVA hineinwachsen kann. Dessen programmierbare Elektronik gewährleistet ein Höchstmass an Kontrolle, Flexibilität und Sicherheit für spezielle Bereiche. Die Kompatibilität der Systeme sorgt so dafür, dass Bewährtes nicht einfach Neuem weichen muss. Das nennen wir eine zukunftssichere Lösung.

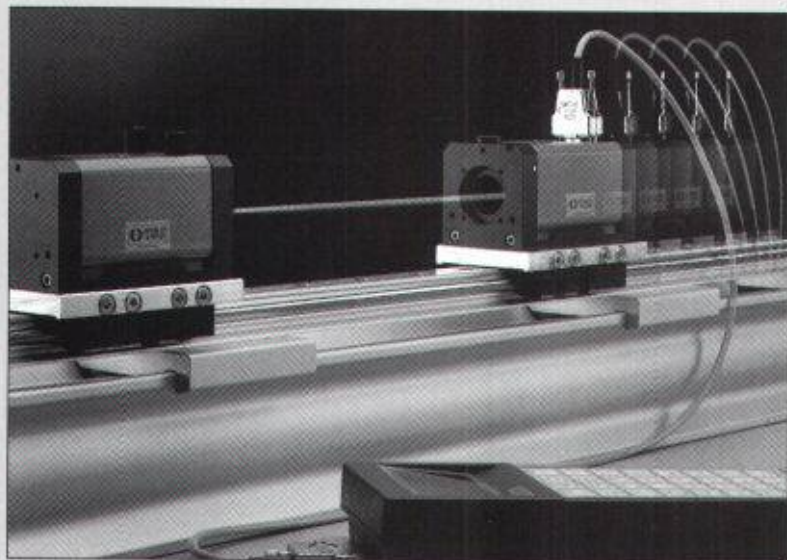
Kompatible Schliesssysteme von KABA®.



KABA®

Das Original.

Qualitätskontrolle – Ohne Stahl- und Granitwinkel



Der LASERLINER von Spindler & Hoyer ermöglicht wesentlich einfachere und schnellere Einrichtungs- und Vermessungsarbeiten an Werkzeugmaschinen.

Das kompakte Laser-Messsystem eignet sich ganz besonders für:

- Messung von Geradheit, Parallelität, Rechtwinkligkeit und Ebenheit
- Ausrichten von Führungen, Maschinen und deren Bauteilen
- Einstellen der Parallelität und Rechtwinkligkeit von Führungen
- Vermessung von Geradheitsabweichungen bei Maschinenbewegungen

P 13/1/d

Leica AG Kanalstrasse 21, 8152 Glattbrugg, Tel. 01/809 33 11, Fax 01/810 79 37
Rue de Lausanne 60, 1020 Renens, Tel. 021/ 635 35 53, Fax 021/634 91 55



Kein Zutritt für Unbefugte

Die sichere Zutrittskontrolle mit automatischen Drehtüren, Drehkreuzen oder Personenschleusen von der Gilgen AG – dem führenden Unternehmen in Tür- und Torantriebstechnik mit dem perfekten Kundendienst rund-um-die-Uhr.

Gilgen – damit Sie sicher sind.

Gilgen AG, Freiburgstrasse 34, 3150 Schwarzenburg
Tel. 031 734 41 11 Fax 031 734 43 79

GILGEN

**Kommunal- und
Industrieservice**

Saugen und Blasen fester und
flüssiger Stoffe
Strassenreinigen und
-abstrahlen
Belagfräsen und -trennen
Betonfräsen und -trennen

**Weiss + Appetito
Spezialdienste AG Bern**

Statthalterstrasse 46
Postfach
3018 Bern
Telefon 031/981 23 23
Fax 031/981 25 20

Weiss+Appetito

**Absaugen von sämtlichen festen,
flüssigen und schlammigen Materialien**

zum Beispiel • Reinigen von Faultürmen • Sand-
und Kiesfängen • Schlackenböden • Flachdächer •
Aushub usw.

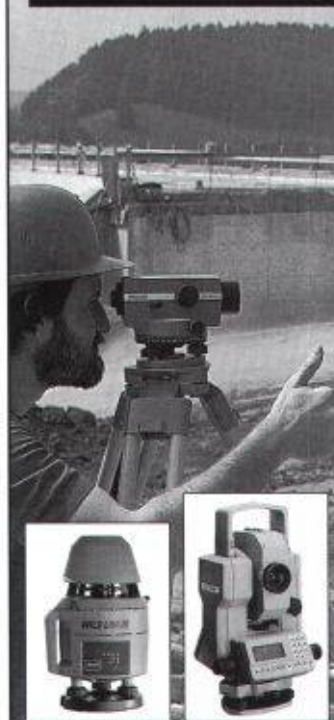
**Wir blasen auch Materialien wie Kies,
Sand, Splitter, Leca, Gartenerde**

- auf Flachdächer • in Silo
- als Hinterfüllung usw.



Absaugen von Zwischenböden bei Renovatio-
nen, Umbauten und Sanierungen.

Bauvermessung einfach gemacht..



**...mit Leica Nivellieren
und Vermessungs-
geräten der neusten
Generation**

Einfacher, genauer und
schneller markieren, ab-
stecken oder einmessen;
Leica bietet Ihnen dazu ein
umfassendes Programm –
vom automatischen Bau- und
Lasernivellier bis hin zum
elektronischen Distanz-
messer und Tachymeter mit
spezifischer Bauvermes-
sungs-Software.

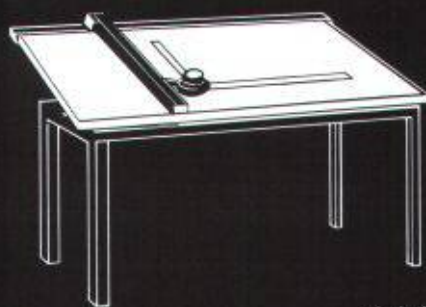
Überzeugen Sie sich selbst.
Verlangen Sie unser
Miet- oder Kaufangebot.
Rufen Sie uns einfach an.
Wir beraten Sie gerne.

G 20/bvCH

Leica AG 8152 Glattbrugg, Tel. 01/809 33 11
Fax 01/810 79 37
1020 Renens, Tel. 021/635 35 53
Fax 021/634 91 55

Leica

DAS QUALITÄTS-PROGRAMM.



RWD
ZEICHENTECHNIK

Dietikon	01 740 68 22
Zollikon	01 391 95 63
Henau	073 51 95 23
Rotkreuz	042 64 34 44
Epalinges	021 652 55 47

STAIFIX®

**Zubehörteile aus korrosionssicherem
Stahl: Kugelplatten, Gelenke,
Spannschlösser, Kupplungen.**

PFLÜGER + PARTNER AG

Korrosionssichere Produkte für das Baugewerbe

Kirchlindachstrasse 98 CH-3052 Zollikofen
Telefon 031 911 62 12 Fax 031 911 62 87

